



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**In Vaticinia Isaiae, Prophetae Clarissimi, Paraphrasis,
Heroico carmine conscripta**

Carpenteius, Joannes

Antverpiæ, 1588

Cap. 40.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-68688](#)

*Intactas multis gazas seruauerat annis,
Condideratque olim raptor Chaldaeus Orontem
Euphratemq; ultra feret, Armeniumque Nyphaten.*

⁷ Et de filiis tuis, qui exibut de te, quos generis tollent, & erunt eunuchi in palatiore regis Babylonis.

*Nec contentus eo, medius tua pignora cunis
Abripiet, non hanc in spem suscepit parenti,
Molliaque abreptis ferro genitalia duro
Abscidens, teneri crescentem corporis ignem
Exstinguet, mollire mares eductus, ut illis
Clausas conclavi per regia septa puellas.
(Turpe ministerium) concredere tutius ausit.*

⁸ Et dixit Ezechias ad Isaiam, Bonū verbū Domini quod locutusest. Et dixit, Fiat tantum pax & veritas in diebus meis.

*Palluit ad veri responsa minacia vatis.
Achabides, cælū mque tuens hæc ore profudit:
Ista quidem quia nota mihi tua magna voluntas.
Est, Pater, & precibus dudum non flecteris ullis,
In melius fati ut conuertas orsa potentis;
Cedo lubens, rata sint olim, quæcumque minaris:
Illud, te fati nulla quod lege tenetur
Quodque potes, pro me obtestor, da tempora saltem.
Quantulacumque tuo vita mihi munere restant,
Degere pace bona, & felici claudere fine,
Neu videam infelix casus & probra meorum,
Vrbisque templi que tui miserabile bustum.*

*Sic ille orabat, nimium quid sera futuro.
Posteritas ævo ferret securus: at illam,
Omnia, cui, quæ sunt, genitor, quæq; ante fuere.
Quæque debinc ventura patent, sanctissimus idem.
Humani generis custos, solatus amicam est:
Et sperare iubens, sic cælo fatur ab alto:
Ne trepida mea cura, meus ne defice primus:
Et supremus amor, mea magna & sola voluptas,
Tecum ego semper ero, nec te, (quod rere) relinquam,
Nec, si abs te videar quandoque remotus abesse,
Desperes, adero disrupta nube repente,
Dum modo poscar, opem reluis latus in arctis.*

Cap. 40.

¹ Consolamini cōsolamini popule meus, dicit Deus vester.
² Loquimini ad cor Ierusalem, & aduocate eam: quoniam completa est malitia eius, dimissa est iniqtitas illius: suscepit de manu Domini duplicita pro omnibus peccatis suis.

*Tuque adeo sacra turba virum, quos numine nostro
Impleri, pacemque nouam, & noua fœderam mundi
Quadrifidi cunctas in si vulgare per oras,
Hanc primum solare inopem, solare relictam,
Quæ celso Solymæ sedet arcis vertice gentem,
Et quæ cor mærens longisque doloribus hanustum
Delenire queant, age dic solantia verba.
Mox populo, tristi in luctu & squallore iacenti,
Nuntia grata refer; finem venisse malorum,*

Hinc Hebrei volū Daniēlem, Ananiā, Misaclēm, & Azariam, effectis virilibus, seruitutē seruissle Nabuchodonosori.

Cap. 40.

Ad Ecclesiasticū Christi hæc pertinent.

Vobiscum sum usque ad cōsummationem seculi. Sunt autem hæc accipienda de beneficio per Christum mortali bus confessio. Verba hæc ad Apostolos pertinent. Vocatio eorum qui ex Iudeis credidunt.

Vocatio Gentium & prædicatio Euagelij.

Condonata.

Remissio peccatorum per baptismū, & eleganter per duplicitā dona & charismata spiritus intelligere possumus.

- Condonata illi gratis peccata, nec ullam
Purgatis penitus maculis superesse lituram.
Imo nouas subito mentes, noua corda renasci
Aspicient, simul in cælum rapiuntur amore,
Digni astris, cælo placiti, terrestrium inanes.*
- 3. Hæc summa: hæc eadem deserta per auias latè
Vox longèque sonans, magnis clamoribus usque
Ingeminat: Domino venienti occurrite læti,
Accipite illum animis, & pectore condite toto:
Sponte sua sese insinuans, en præuenit: ultrà
Quid statis?⁴ Aperite viam, quaque edita surgit
Terra iugis, montesque altos ad sidera tollit,
Vallibus aut sidit, passimque dehiscit in atros
Intercisa specus, planum consternite callem.
Omnis ut æquato procedat tramite cursus,
Tortaq; directis mutentur, & aspera planis.
4. Hæc simul ac fient, tenebris & nubibus atris
Iam dudum obiecta gentes, gaudete, propinquat
LUX ecce expectata diu, promissaq; mundo.
Irradiat magni rubra genitoris ab athra:
Et lætis Domini fulget noua gloria terris.
Iam iam aderit Deus, ecce Deus mortalibus oris
Ceu mortalis adeſt, venientem agnoscite læti,
Et quam sit verax, quam fallere nescius oris
Pacta fidemque sui, hoc ipso nunc credite facto.
5. Hæc ego dum canerem, cælo vox missa serenos
Insonuit, clamare iubens, nec parcere voci:
Tunc ego: Quid clamabo, Pater, quo vertere verba
Clamorēmque iubes? Hominum genus argue (dixit)
Admonitumque sue sortis, quam fluxa sit illis
Conditio, quam vita breuis, mihi fidere soli,
6. Cætera despicere haud longum mansura doceto:
Nam velut æstiuo solis feruore resectum
Falce noua gramen, aut flos depressus aratro
Prætereunte statim foliis marcentibus aret;
Sic hominum flos, forma, & honos, & gloria, flatus.
Ita Deus rapido quem mittit ab ore, liqueſcit,
Et cadit in cineres atramque soluta fauillam.
7. At verbum Domini omnipotens, mirabile verbum
Quod Pater æterna produxit origine, nullo
Temporis obsequio tempeſtatís ve tenetur:
Sed manet eternum, & nullis variabile ſæclis.
8. Scande igitur celsi nimboſa cacumina montis,*

X. 3.

Quisquis

³ Vox clamantis in
deserto: Parate viam
Domini, rectas facite
in solitudine semitas
Dei nostri.

⁴ Omnis vallis exal-
tabitur, & omnis mōs
& collis humiliabi-
tur, & erunt praua in
directa, & aspera in
vias planas.

⁵ Et reuelabitur glo-
ria Domini, & vide-
bit omnis caro pari-
ter quod os Domini
locutum est.

⁶ Vox dicentis, Cla-
ma. Et dixi, Quid
clamabo? Omnis ca-
ro secum, & omnis
gloria eius quasi flos
agri.

⁷ Exsiccatum est ſœ-
num, & cecidit flos,
quia spiritus Domini
fufflavit in eo.

⁸ Verè ſœnum est po-
pulus: exsiccatum est
ſœnum, & cecidit flos:
Verbum autem Do-
mini nostri manet in
æternum.

⁹ Super montem ex-
celsum ascende tu qui
euangelizas Si: exal-
ta in fortitudine vo-
cem tuam, qui euan-
gelizas Ierusalem ex-
alta, noli timere.

Fragilitatem
humanae na-
turæ hic ad-
ducit, ut intel-
ligant homi-
nes suis viri-
bus aut opibus ad Eu-
angelium po-
fe perueniri.

Quisquis ad excelsam facturus verba Sionem
Mitteris, & specula Solymos dum faris ab alta,
Clarisonam & liquidam quantum potes exere vocē,
Exere, pone metum, & Iudea hæc fer dicta per urbes:

¹⁰ Huc nymphæ Abramides, huc adproperate puellæ
Hebraides, Deus, ecce, Deus non nomine tantum,
Sed re, sed coram præsentí numine vester
Expectatus adest, patris insuperabile robur
Et virtus astris dominans, terrisque marique,
Idem etiam dextræ digitus neruusque paternæ,
Terribilis veniet trepido datus arbiter orbi,
Exacteque hominum vitas & crimina quæret,
Debita pro meritis pœnas & præmia pendens.
Omnia namque potest pollēque: sed optimus idem
Non nisi descendit nostras reparare ruinas.

¹¹ Sicut pastor greci
gem suum pascet: in
brachio suo cōgregabit agnos, & in sinu
suo leuabit, fœtas ipse portabit.

¹¹ Ergo pastores pastorem visite summum,
Qui magno placidi demissus vertice cœli,
Vnius ut curam pastor gerat unus ouilis,
Cogit oves misere sparsas, pascitque coactas,
Vulnibus multum solers morbisque mederi,
Et scabiem lauere, & flunio mersare salubri
Languentes agnos, lotosque sinu ipse fouere:
Nec minor est fætas ad septa reducere cura;
Ni faciat, prædam furique lupoque futuras,
Quos dira ingluuiæ feruorque sitiisque cruoris
Luce gregem, caulas sub noctem suadet obire,
Atque indefesso prædam captare labore.

¹² Quis mensus est
pugillo aquas, & caelos palmo pôderauit?
quis appendit tribus
digitis molem terre,
& liberauit in pondere montes, & colles
in statéra?

¹² Nec tamen, aut tanti aërea est, aut infera tanti,
Iuncta licet veniat quecumque sit illa potestas,
Audeat aduersis ut cernere cominus armis;
Non si iuratas coniungas mundæ cohortes,
Munde, gregi quo non capitalior incubat hostis,
Ter felix grex ille, & magno vindice tutus:
Namque timere vetat, qui nutu concutit orbem,
Qui mare pugillo potis est comprehendere vastum,
Et cælum exiguo terrasque appendere palmo,
Montesque collésque vola librare cauata.

¹³ Quis adiuvuit spiritum Domini? aut
quis consiliarius eius
fuit, & ostendit illi?
14 Cum quo iniit
consilium, & instru
xit eum, & docuit eum
semitam iustitiae, &
erudiuit eum scientiam, & viam prud
itæ ostendit illi?

¹³ Nam quis ei magnos cum mundi excuderet orbes
Consilium mentem-ve dedit? quis, frigida calidis,
Humida cum siccis committeret, adfuit illi
Tam vasti consors operis, sociusque laboris?
14 Et cum iustitiæ fundaret legibus orbem,
Et quid fas homini, quid non, quid turpe secus-ve

Aurea

Aurea ubique serens subtilis semina recti,
 Scire daret, rebusque vices, causasque, modosque
 Poneret & fines, quem dicite, creditis illi,
 Informatorem, aut operam nauasse magistrum?
¹⁵ Non eget aut equit doctoribus illa supremi.
 A Eternique Patris Sapientia, numine cuncta
 Componens firmansque suo, per se omnia pollens.
 Ipse potensque suis opibus, nihil indigus extrah,
 Omni-tuens & ubique ingens, cui machina caeli
 Terraeque fluctusque maris, tractusque profundi
 Circum manantis sci si maris interiectu, (tum,
 Atque adeo genus omne hominum genus omne anima.
 Quas mare, quas tellus, quas liquidus educat aer,
 Omnia denique cui (si fas) collata, nihil sunt,
 Aut instar guttae pleno de vase cadentis,
 Aut scrupuli leuis, aut oculos fallentis arenae,
 Et quisquam illius non obseruabile numen.
 Audeat incenso metiri thure, sacrisque
 Ambusto boue, concisa ne bidente litatis?
¹⁶ An si denudes Libani pineta videntis,
¹⁷ An si tota, pius ne quicquam, armenta gregesque
 Depopulere, Deum fumo comprehendere posse?
 Credis, & ingrato tosti nidore iuueni?
 Vix animo capitur, nedum capiatur ab extis.
¹⁸ Quis furor ergo Deum variis effingere formis?
 Quae nulli visum, dementia, velle colorum
 Pingere mixturi, fusoreque referre metallo?
 Dic age, cui similem, pictor bone, die age, plastes
 Ingeniosi, cui representare laboras.
 Vultuque formaque parem? ¹⁹ dum massa caminis
 Feruet, & es, aurum, argentumque incude retractas,
 Quod tibi proponis exemplar ab arte sequendum?
 Non auro mutam statuam, ²⁰ non imputre cedro
 Effigiem ponit, simulacraque inertiaposcit,
 Artificisque manum desiderat: haud potis arcta
 Includit tabula Deus hic, qui totus ubique
 Omnia in omnibus est, similis sibi semper, & idem.
²¹ Nunquam-ne audistis fando, nunquam-ne legendo,
 Narrantumque pio patrum didicisti ab ore,
 Hunc ipsum esse Deum, telluris operta profunda
 Qui sola aquas inter fundavit & aera purum,
 Ponderibus suspensa suis? ²² quique axe supremo
 Sublimis residens, terras despectat & urbes,

15 Ecce, Gentes quasi illa situla, & quasi
 momentum statuae
 reputata sunt: ecce,
 insulæ quasi puluis
 exiguius.

16 Et Libanius non
 sufficiet ad succendendum, & animalia eius
 non sufficient ad holocaustum.

17 Omnes genites quasi
 non sint, sic sunt co-
 ram eo, & quasi nihili-
 lum, & inane reputa-
 te sunt ei.

18 Cui ergo similem
 fecisti? Deum? aut
 quam imaginem po-
 netis ei?

19 Nunquid sculpti-
 le confluit faber? aut
 arius auro figuravit
 illud, & laminis argen-
 teis argentarius?

20 Fons lignum, &
 imputribile elegit:
 artifex sapiens querit
 quomodo statuat si-
 mulachrum quod non
 moueat.

21 Nunquid non sci-
 tis? nunquid non au-
 disitis? nunquid non
 annuntiatum est vo-
 bis ab initio? nunquid
 non intellectis fun-
 damenta terre?

22 Qui sedet super
 gyrum terræ, & habi-
 tatores eius sunt quasi
 locustæ: qui extendit
 velut nihilum caelos,
 & expandit eos sicut
 tabernaculum ad in-
 habitandum.

Terrarumq;

Deo nil satis-
 dignum ma-
 jestate sua of-
 ferri potest,
 quam hic ex-
 aggerat com-
 paratione ho-
 minum ad eam.

168 PARAPH. IN ISAIÆ

Terrarūmque habitatores, ut pastor ab alto
Vertice saltantes depressa per arua cicadas?

Hic est qui magni sinuosa volumina cœli
Cum lubet, expandit, clauditque, aperitq; ligatq;,
Non secus attriti quam tenuia vela mapalis:

²³ Hic quæstiores, exactoresque sezeros,
Ad quorum insontes pallent crudele tribunal,

²⁴ Quanquam altè fixos fœse radicibus actis
Stare potent, nullaq; impelli posse ruina,
Nec ventos metuant, nec fulmina saua, nec imbræ,
Nec valido raptas à frondatore secures,
Protinus immisso vehementi turbine sternit.
Dant sonitum, magnoq; ruunt per plana fragore,
Langida succiso ponentes poplite colla,
Moxq; velut calidis demessa caloribus herba,
Marcescunt, cœlo tacti, subito que fatiscunt.

²⁵ Ergo sublimes ad sidera tollite vultus.
Hic ego sum, ne me quæso, ne querite terra,
(Sanctus ait Deus) O miseri, quos inuidia verum

²⁶ Cernere nox vetat, & quis sim quantusq; videte,
Quamq; his dissimilis (si fas componere) signis,
Auro quæ, secto vel ponitis ex elephanto,
O stupidi artifices, acie discernite recta.
Quis fixit magno quæ fulgere sidera cœlo
Cernitis? Ille idem, qui tempora certa, vicésque
Ortusque occubitusque æternis diuidit horis,
Nominib;que vocat propriis, ductorq; choreæ
Caluage, ductor sapiens, fortisque potensque
Omnibus edicit motus seruare decoros,
Haud ullum patiens iusso decadere gyro,
Illa datos obeunt cursus, nec deficit unum.
Tanta Deo virtus, tanta est sapientia nostro.

²⁷ Hæc tibi cùm constent monumentis vera paternis,
Idq; affirmet opus magni mirabile mundi;
Quid dubitas gens Iacidum, gens nata Iacobo?
Quid vitis blandita tuis, tibi concipis audax
Et singis sine mente deum, sine pectore numen?
Quinetiam impuro tecum, impia, cor de volutas
Et profiteri audes, aut nullum, aut prorsus inertem
In cœlo regnare Deum, qui crimina nostra,
Et fontes hominum non curet querere terras.

²⁸ Et tamen audisti, nec te nescire putandum est,
Terrasq; & maria alta Deo mensore directa

Finibus

²³ Qui dat secretoru
scrutatores quasi non
sint, iudices terræ ve
luti inane fecit:

²⁴ Evidem neque
plâtratus, neque satus,
neque radicatus in
terra truncus eorum:
repente flauit in eos,
& aruerunt, & turbo
quasi stipulam aufe
ret eos.

²⁵ Et cui assimilasti
me, & adæquatisti, di
cit sanctus?

²⁶ Leuate in excel
sum oculos vestros, &
videte quis creauit
hæc: qui eduit in nu
mero militiam eoru
& omnes ex nomine
vocat: præ multitudi
ne fortitudinis & ro
boris, virtutisq; eius,
neque unum reliquu
fuit.

²⁷ Quare dicas Ia
cob, & loqueris Istraël,
Abscōdita est via mea
à Domino, & à Deo
meo iudicium meum
transiuit?

²⁸ Nunquid nescis,
aut nō audisti? Deus
sempiternus Dominus,
qui creauit ter
minos terræ: non de
ficiet, neque labora
bit, nec est inuestiga
tio sapientia eius.

*Finibus esse suis, qui nutu condidit illa,
Et regit aeternus, nulliq; obnoxius & uo
Semper agit, nec deficiens, nec mole laborans.
Nam mens illa Dei & praestans sapientia nullo
Fine loci, nullis arctatur temporis horis,
Indepensa, inuestigabilis, infinita.*

*39 Ille fatigatis animos, virésque ministrat,
Ille nouo reficit rediuias robore mentes.*

*40 Quo sine, nil quisquam (seu vis animosa iuuentæ,
Seu robusta illum maturaq; concitat atas)
Perficiet, sed opus primo defectus in actu
Vix cæptum linquet, ridendus, & ilia ducens.*

*41 At quibus à Domino spes pendet fixa, repente
Quidquid cōcipiunt, quidquid meditantur aguntque,
Consilia, euentus, fortunatosque labores,
Promouet ipse Deus, quo non felicior auctor,
Adiutorque suos præsens firmare clientes.
Illi agiles alium arripiunt, latique per auræ
Tollunt se, & celsi per agrant confiniacalii.
Utque viam secut alitum regina per ethram,
Et liquidum radit plaudentibus aera pennis,
Nec requiem admittit donec se in nubila condat,
Mortales visus Soli vicina relinquens:
Sic semel à terris quos viuidus impetus imis
Abstulit, & cæli regione inuexit aperta,
Vsque volant, nec deficiunt, dum saepe resumis
Viribus, & pennis ad singula vota renatis,
Felici superent stellantia tempora volatu.*

D. Hieronymus agnoscit
hic transitum
ad bona illa
que in vita
futura spera-
mus.

Cap. 41.

Hoc capite &
aliquot se-
quētibus, cō-
tinetur mul-
taque ad cō-
solationem
piorum maxi-
mè faciunt;

*Pax igitur linguis, intentiō, ora tenete
Dū loquor (ingeminat Dominus) dumq; arguo vestra
Crimina, compressis præstate silentia labris,
Quotquot longinquis populi venisti ab oris;
Seu vos terra patens nullo circumflua ponto,
Disita seu vasto mittit maris insula tractu;
Quod si iudicio mecum contendere recto
Vultis, adeste omnes linquisq; animisq; parati,
Nil vanum, nil non meditatum ritè ferentes.*

*2 Ergo agite, & mihi nunc vera & manifesta rogati
Dicite, quis vestrum numero ex agmine diuum,
Sacra quibus, ritusque feros, arasque cruentas
Ponitis, ea cæli de parte sereni
Iustitiam terris cum pace sorore reduxit?
Imo ipsum iusti auctorem, veriq; magistrum*

Ad Christum
hæc reie-
tur.

*29 Qui dat laſlo vir-
tutem: & his qui non
sunt, fortitudinem, &
robur multiplicat.*

*30 Deficient pueri, &
laborabunt, & iuue-
nes in infirmitate ca-
dcent.*

*31 Qui autem sperat
in Domino, mutabit
fortitudinem, assu-
ment pennas sicut a-
quila, current & non
laborabunt, ambula-
bunt & non deficient.*

Cap. 41.

*1 Taceant ad me in-
sulae, & Gentes mu-
tent fortitudinem: ac-
cedant, & tunc loquā-
tur, simul ad iudiciū
propinquemus.*

*2 Quis suscitauit ab
Oriente iustum, vo-
cauit eum ut sequere-
retur se? dabit in con-
spectu eius Gentes, &
reges obtinebit: dabit
quasi puluerem gla-
dio eius, sicut stipula
veto raptā arcui eius.*

X Per